

ES

Instrucciones de seguridad importantes

- 1

Lea estas instrucciones.
- 2

Guarde estas instrucciones.
- 3

Preste atención a todas las advertencias.
- 4

Siga todas las instrucciones.
- 5

Utilice únicamente un paño seco para la limpieza.
- 6

No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las indicaciones del fabricante.
- 7

El producto se debe utilizar únicamente en el baño o la ducha. No lo utilice saunas o en baños calientes con mucho vapor.
- 8

No instale cerca ninguna fuente de calor como, por ejemplo, radiadores, rejillas de calefacción, hornos u otros aparatos que produzcan calor (incluidos los amplificadores).
- 9

No exponga el producto a la luz solar directa, al calor o a las llamas.
- 10

No coloque sobre el aparato objetos que puedan suponer un peligro (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas encendidas).
- 11

Use exclusivamente los dispositivos/accesorios indicados por el fabricante.
- 12

Durante la carga de la batería, no exponga el producto a líquidos.
- 13

No utilice base de carga al aire libre.
- 14

El enchufe de alimentación de CA de la base de carga no debe exponerse a goteos ni salpicaduras.
- 15

No coloque objetos metálicos, como, por ejemplo, anillos, en la parte superior de base de carga, ya que esto podría afectar al proceso de carga y provocar que la base de carga se sobrecaliente.
- 16

No exponga la batería a temperaturas altas, como las que emiten la luz solar, el fuego o similares.
- 17

Evite que el cable de alimentación se pise o se doble, en particular junto a los enchufes, tomas de corriente y en el punto donde sale del aparato.
- 18

Cuando se utiliza el enchufe del adaptador Direct Plug-in Adapter como dispositivo de desconexión, éste debe estar siempre disponible.
- 19

Desenchufe el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante un periodo largo de tiempo.
- 20

El servicio técnico debe realizarlo siempre personal cualificado. El servicio técnico es necesario cuando el aparato ha sufrido daños de algún tipo.

Nota

- La placa de modelo está situada en la parte inferior de la base de carga.

Aviso

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo que no esté aprobada expresamente por Grohe AG puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Este altavoz está diseñado para ser impermeable en conformidad con IEC60529 IPX6. La base de carga (excepto el enchufe de alimentación de CA) cumple con IEC60529 IPX7.

Nota para EE. UU. y Canadá

Este dispositivo cumple la Parte 15 del reglamento de la FCC y el estándar RSS exento de licencia de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a dos condiciones:

- 1

este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y
- 2

este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de clase B, de acuerdo con la sección 15 del reglamento FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en instalaciones particulares. Este aparato genera, utiliza y puede emitir energía de frecuencias de radio y, si no se instala y utiliza según el manual de instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. No obstante, no hay garantías de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si el equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que se puedan percibir encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregirlas tomando una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la posición de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el aparato y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Para obtener ayuda, póngase en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio o televisión con experiencia.

Declaración sobre la exposición a las radiaciones de radiofrecuencia: Este equipo cumple con los límites de exposición a las radiaciones de radiofrecuencia que establece la FCC e IC para proteger el medio ambiente. Las antenas utilizadas para este transmisor deben instalarse y ponerse en funcionamiento para proporcionar una distancia mínima de 20 cm de separación de todas las personas y no deben colocarse ni funcionar junto con cualquier otra antena o transmisor. Los instaladores deben asegurarse de que se mantiene una distancia de 20 cm de separación entre el dispositivo (excluido el microteléfono) y los usuarios.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Conservación del medioambiente

Desecho del producto y de las pilas usadas

El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Este producto puede contener plomo y mercurio. Es posible que la eliminación de estos materiales se encuentre bajo regulación debido a causas medioambientales. Para obtener información sobre el proceso de desecho o reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o visite www.recycle.philips.com. Este producto contiene baterías no extraíbles:

- No las arroje al fuego. Las pilas pueden explotar si se sobrecalientan.
- Para obtener información sobre el proceso de desecho o reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o visite www.recycle.philips.com.

Precaución

- La extracción de la batería integrada anula la garantía y puede estropear el producto.

Información medioambiental

El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.

Información sobre la temperatura de funcionamiento y de almacenamiento

- Utilice el reproductor en lugares donde la temperatura oscile siempre entre 0 y 40° C (32 a 104° F)
- Guarde el reproductor en lugares donde la temperatura oscile siempre entre -20 y 45° C (-4 a 113° F).
- La duración de la batería puede acortarse en condiciones de bajas temperaturas.

Aviso sobre marcas comerciales

La marca denominativa Bluetooth® y los logotipos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. Gibson Innovations Limited y Grohe AG y utiliza siempre estas marcas con licencia. Las demás marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

FR

Consignes de sécurité importantes

- 1

Lisez attentivement ces consignes.
- 2

Conservez soigneusement ces consignes.
- 3

Tenez compte de tous les avertissements.
- 4

Respectez toutes les consignes.
- 5

Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec uniquement.
- 6

N'obstruez pas les orifices de ventilation. Installez l'appareil conformément aux consignes du fabricant.
- 7

Le produit peut être utilisé uniquement dans une salle de bain et sous la douche. Ne l'utilisez pas dans un sauna ou un bain turc.
- 8

N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, registres de chaleur, poêles ou autres appareils (amplificateurs par exemple) produisant de la chaleur.
- 9

Conservez le produit à l'abri des rayons du soleil, des flammes nues et de toute source de chaleur.
- 10

Ne placez pas d'objets susceptibles d'endommager votre appareil à proximité de celui-ci (par exemple, objets remplis de liquide ou bougies allumées).
- 11

Utilisez uniquement les pièces de fixation/accessoires spécifié(e)s par le fabricant.
- 12

Durant la charge de la batterie, n'exposez pas ce produit à des liquides.
- 13

N'utilisez pas la base de recharge en extérieur.
- 14

La prise d'alimentation secteur de la base de recharge ne doit pas être exposée à des liquides ou à des éclaboussures.

- 15

Ne placez pas d'objets métalliques (par exemple, une bague) sur la base de recharge. Cela pourrait affecter le processus de charge et entraîner une surchauffe.
- 16

Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive (lumière du soleil, feu ou source assimilée).
- 17

Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation ou de le pincer, notamment au niveau des fiches, des prises de courant et de son point de sortie sur l'appareil.
- 18

Si la fiche de l'adaptateur plug-in Direct est utilisée comme dispositif de découplage, elle doit rester facilement accessible.
- 19

Débranchez cet appareil en cas d'orage ou pendant les longues périodes d'inutilisation.
- 20

Confiez toutes les tâches de maintenance à un personnel qualifié. Il est nécessaire d'effectuer des tâches de maintenance dès lors que l'appareil a été endommagé.

Remarque

- La plaque signalétique est située sous la base de recharge.

Avertissement

Toute modification apportée à cet appareil qui ne serait pas approuvée expressément par Grohe AG peut invalider l'habilitation de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

L'enceinte est conçue pour être étanche et est conforme à la norme IEC60529 IPX6. La base de recharge (à l'exception de la prise d'alimentation secteur) est conforme à la norme IEC60529 IPX7.

Remarque pour les États-Unis et le Canada

Cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation FCC et à la norme RSS exempte de licence du Canada. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- 1

cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles ;
- 2

cet appareil doit être capable de supporter différentes interférences, y compris les interférences susceptibles de provoquer un dysfonctionnement.

À l'issue des tests dont il a fait l'objet, cet équipement a été déclaré conforme à la section 15 de la réglementation FCC applicable aux appareils numériques de classe B. Ces limites sont conçues pour fournir une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques. Il est susceptible de créer des interférences nuisibles dans les communications radioélectriques s'il n'est pas installé ou utilisé conformément au mode d'emploi. Cependant, l'absence d'interférences dans une installation particulière n'est pas garantie. Dans le cas où cet équipement créerait des interférences avec la réception radio ou télévisée, ce qui peut être vérifié en éteignant et en rallumant l'appareil, il est conseillé d'essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- déplacer l'antenne de réception ;
- augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur ;
- raccorder l'équipement à une prise de courant située sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté ;
- prendre conseil auprès d'un distributeur ou d'un technicien radio/TV qualifié.

Déclaration relative à l'exposition au rayonnement RF : cet appareil est conforme aux limites d'exposition au rayonnement RF stipulées par la FCC et l'IC pour une utilisation dans un environnement non

contrôlé. Les antennes utilisées pour cet émetteur doivent être installées et doivent fonctionner à au moins 20 cm de distance des utilisateurs et ne doivent pas être placées près d'autres antennes ou émetteurs ou fonctionner avec ceux-ci. Les installateurs doivent s'assurer qu'une distance de 20 cm sépare l'appareil (à l'exception du combiné) des utilisateurs.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Protection de l'environnement

Mise au rebut de votre produit et de la pile en fin de vie

Cet appareil a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.

Ce produit peut contenir du plomb et du mercure. La mise au rebut de ces substances peut être réglementée afin de préserver l'environnement. Pour plus d'informations sur la mise au rebut ou le recyclage des produits, veuillez contacter les autorités locales ou vous rendre à l'adresse www.recycle.philips.com.

Ce produit est doté de piles non amovibles :

- Ne les incinérerez pas. Les piles peuvent exploser en cas de surchauffe.
- Pour plus d'informations sur la mise au rebut ou le recyclage des produits, veuillez contacter les autorités locales ou vous rendre à l'adresse www.recycle.philips.com.

Attention

- Si vous retirez la batterie intégrée, vous risquez d'endommager le produit et d'annuler la garantie.

Informations sur l'environnement

Votre appareil se compose de matériaux recyclables et réutilisables à condition d'être démontés par une entreprise spécialisée. Respectez les réglementations locales pour vous débarrasser des emballages, des piles usagées et de votre ancien équipement.

Températures de fonctionnement et de stockage

- Utilisez l'appareil dans un endroit où la température est toujours comprise entre 0 et 40 °C.
- Entreposez l'appareil dans un endroit où la température est toujours comprise entre -20 et 45 °C.
- Les basses températures peuvent réduire la durée de vie de la batterie.

Remarques liées à la marque commerciale

Les logos et la marque de nom Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. ; toutes les utilisations de ces marques par Gibson Innovations Limited et Grohe AG sont régies par des accords de licence. Toutes les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

<div><div></div></div>	<div><div><div>ES</div><div>Especificaciones</div></div><div><div>Amplificador</div><table><tr><td>Potencia de salida</td><td>2 W RMS</td></tr><tr><td>Respuesta de frecuencia</td><td>350 - 16 000 Hz, ± 3 dB</td></tr><tr><td>Relación señal/ruido</td><td>>70 dBA</td></tr></table></div><div><div><div>Altavoces</div><table><tr><td>Impedancia del altavoz</td><td>3 ohmios</td></tr><tr><td>Controlador de altavoz</td><td>4 cm de rango completo</td></tr><tr><td>Sensibilidad</td><td>> 81 dB/m/W ± 3 dB/m/W</td></tr></table></div><div><div><div>Bluetooth</div><table><tr><td>Versión de Bluetooth</td><td>V3.0</td></tr><tr><td>Perfil Bluetooth</td><td>A2DP</td></tr><tr><td>Banda de frecuencia Bluetooth</td><td>2,4 GHz ~ 2,48 GHz</td></tr><tr><td>Alcance de Bluetooth</td><td>10 m (espacio libre)</td></tr></table></div></div></div></div>	Potencia de salida	2 W RMS	Respuesta de frecuencia	350 - 16 000 Hz, ± 3 dB	Relación señal/ruido	>70 dBA	Impedancia del altavoz	3 ohmios	Controlador de altavoz	4 cm de rango completo	Sensibilidad	> 81 dB/m/W ± 3 dB/m/W	Versión de Bluetooth	V3.0	Perfil Bluetooth	A2DP	Banda de frecuencia Bluetooth	2,4 GHz ~ 2,48 GHz	Alcance de Bluetooth	10 m (espacio libre)
Potencia de salida	2 W RMS																				
Respuesta de frecuencia	350 - 16 000 Hz, ± 3 dB																				
Relación señal/ruido	>70 dBA																				
Impedancia del altavoz	3 ohmios																				
Controlador de altavoz	4 cm de rango completo																				
Sensibilidad	> 81 dB/m/W ± 3 dB/m/W																				
Versión de Bluetooth	V3.0																				
Perfil Bluetooth	A2DP																				
Banda de frecuencia Bluetooth	2,4 GHz ~ 2,48 GHz																				
Alcance de Bluetooth	10 m (espacio libre)																				
<div><div></div></div>	<div><div><div>Información general</div><table><tr><td>Fuente de alimentación (base de carga por inducción inalámbrica)</td><td>120 V~ de CA, 60 Hz</td></tr><tr><td>Batería integrada</td><td>Batería de polímero de litio (3,7 V, 500 mAh)</td></tr></table></div><div><div>Dimensiones: unidad principal (ancho x alto x profundo)</div><div>111 x 85,6 x 59,5 mm</div></div><div><div>Peso: unidad principal : base de carga</div><div>0,176 kg0,252 kg</div></div></div>	Fuente de alimentación (base de carga por inducción inalámbrica)	120 V~ de CA, 60 Hz	Batería integrada	Batería de polímero de litio (3,7 V, 500 mAh)																
Fuente de alimentación (base de carga por inducción inalámbrica)	120 V~ de CA, 60 Hz																				
Batería integrada	Batería de polímero de litio (3,7 V, 500 mAh)																				
<div><div></div></div>	<div><div><div>FR</div><div>Caractéristiques techniques</div></div><div><div>Amplificateur</div><table><tr><td>Puissance de sortie nominale</td><td>2 W RMS</td></tr><tr><td>Réponse en fréquence</td><td>350 -16 000 Hz, ±3 dB</td></tr><tr><td>Rapport signal/bruit</td><td>>70 dBA</td></tr></table></div><div><div><div>Enceintes</div><table><tr><td>Impédance</td><td>3 ohms</td></tr><tr><td>Enceinte</td><td>4 cm à gamme étendue</td></tr><tr><td>Sensibilité</td><td>>81 dB/m/W±3 dB/m/W</td></tr></table></div><div><div><div>Bluetooth</div><table><tr><td>Version Bluetooth</td><td>V3.0</td></tr><tr><td>Profil Bluetooth</td><td>A2DP</td></tr><tr><td>Bande de fréquences Bluetooth</td><td>2,4 GHz ~ 2,48 GHz</td></tr><tr><td>Portée Bluetooth</td><td>10 m (sans obstacle)</td></tr></table></div></div></div></div>	Puissance de sortie nominale	2 W RMS	Réponse en fréquence	350 -16 000 Hz, ±3 dB	Rapport signal/bruit	>70 dBA	Impédance	3 ohms	Enceinte	4 cm à gamme étendue	Sensibilité	>81 dB/m/W±3 dB/m/W	Version Bluetooth	V3.0	Profil Bluetooth	A2DP	Bande de fréquences Bluetooth	2,4 GHz ~ 2,48 GHz	Portée Bluetooth	10 m (sans obstacle)
Puissance de sortie nominale	2 W RMS																				
Réponse en fréquence	350 -16 000 Hz, ±3 dB																				
Rapport signal/bruit	>70 dBA																				
Impédance	3 ohms																				
Enceinte	4 cm à gamme étendue																				
Sensibilité	>81 dB/m/W±3 dB/m/W																				
Version Bluetooth	V3.0																				
Profil Bluetooth	A2DP																				
Bande de fréquences Bluetooth	2,4 GHz ~ 2,48 GHz																				
Portée Bluetooth	10 m (sans obstacle)																				
<div><div></div></div>	<div><div><div>Informations générales</div><table><tr><td>Alimentation (chargement par induction sans fil sur la base)</td><td>CA 120 V~, 60 Hz</td></tr><tr><td>Batterie intégrée</td><td>Batterie Li-polymère (3,7 V, 500 mAh)</td></tr></table></div><div><div>Dimensions - Unité principale (l x H x P)</div><div>111 x 85,6 x 59,5 mm</div></div><div><div>Poids - Unité principale - base de recharge</div><div>0,176 kg0,252 kg</div></div></div>	Alimentation (chargement par induction sans fil sur la base)	CA 120 V~, 60 Hz	Batterie intégrée	Batterie Li-polymère (3,7 V, 500 mAh)																
Alimentation (chargement par induction sans fil sur la base)	CA 120 V~, 60 Hz																				
Batterie intégrée	Batterie Li-polymère (3,7 V, 500 mAh)																				

